WAAJJIRA AFYAA'IIFI CAFFEE
OROMIYAATIIN KAN QOPHAA'E

Waggaa 14[ffaa] ...... Lak. 11/1998
፲፬ኛ ዓመት ...... ቁጥር ፲፩/፲፱፻፺፰
14th year ...... № 11/2006

Finfinnee, Adoolessa 5 bara 1998
ፊንፊኔ ሐምሌ ፭ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም
Finfinne, 12th day of July, 2006

MAGALATA OROMIYAA
መገለታ ኦሮሚያ
MEGELETA OROMIA

Gatiin Tokko ....
ያንዱ ዋጋ ....
Unit Price ....

To'annoo Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaatiin Kan Bahe
በኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት በጨፌ ኦሮሚያ ጠባቂነት የወጣ

Lak. S. Poostaa 21383-1000
የፖ.ሣ.ቁጥር ....
P.O.Box ....

QABEENTAA

Labsii Lak. 115/1998
Labsii Bulchiinsa Investimentii Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebi'uudhaan Murteessuuf Bahe .... Fuula 1

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩፻፲፭/፲፱፻፺፰
የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ኢንቨስትመንት አስተዳደርን እንደገና ለመወሰን የወጣ አዋጅ ...ገጽ ፩

CONTENT

Proclamation No. 115 of 2006
A proclamation to Provide for the Re-establishmentof Investment Administration of the Oromia National Regional State ... Page 1

Labsii Lak. 115/1998

Labsii Bulchiinsa Investimentii Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebi'uudhaan Murteessuuf Bahe

Qaamoleen bulchiinsa investimantii Labsii kanaan hundeeffaman akkaataa babal'inaafi saffisa hojii investimantiitif haala mijaa'aa uumuu danda'aniin gurmeessuufi angoofi gahee hojii isaanii seeraan murteessun waan barbaachiseef;

Gufuuwwan adeemsa hojii investimentii keessatti mudataa turan balleessuuf Bulchiinsa Investimentii haala ga'umsa qabuun hundeessuufi of danda'ee akka hojjatu taasisuun murteessaa waan ta'eef;

Gurmaa'inni magaalota Naannicha keessatti argamanii kan yeroo Labsiin Lak. 2/1988 baheetin kan wal hin fakkaanneefi Koree Investimentii Godinaafi Aanaa qofaan hojii isaanii saffisaafi qulqullinaan adeemsisuun waan hin danda'amneefi rakkina kana hiikuun barbaachisaa ta'ee waan argameef;

Hojii qaama ol'aanaa qofa irratti kuufamee jiru sadarkaa sadarkaadhaan gadi buusuufi Koree Invastimantii Aanaafi Magaalaatiif aangoo murteessummaa kennuun saffisa hojiitif murteessaa waan ta'eef;

አዋጅ ቁጥር ፩፻፲፭/፲፱፻፺፰

የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ኢንቨስትመንት አስተዳደርን እንደገና ለመወሰን የወጣ አዋጅ

በዚህ አዋጅ የሚቋቋሙት የኢንቨስትመንት አስተዳደር አካላት ለኢንቨስትመንት ሥራ መስፋፋትና በተቀላጠፈ ሁኔታ መከናወን ምቹ ሁኔታ ሊፈጥሩ በሚያስችላቸው መልኩ ማደራጀት እና ሥልጣንና የሥራ ድርሻቸውን በሕግ መወሰን በማስፈለጉ፣

በኢንቨስትመንት የሥራ እንቅስቃሴ ውስጥ ሲያጋጥሙ የነበሩትን እንቅፋቶች ለማስወገድ የኢንቨስትመንት አስተዳደር አካላትን ብቃት ባለው መልኩ ማቋቋምና ራሱን ችሎ እንዲሠራ ማድረግ ወሳኝ በመሆኑ፣

በክልሉ የሚገኙት ከተሞች አደረጃጀት አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፰ በወጣበት ወቅት ከነበረው ጋር የማይመሳሰልና በዞንና በወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ብቻ ሥራቸውን በተቀላጠፈና ጥራት ባለው መልኩ ለማካሄድ ስለማይችሉ ይህንኑ ችግር መፍታት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፣

በበላይ አካላት ላይ ብቻ ተከማችቶ የሚገኘውን ሥራ ደረጃ በደረጃ ወደታች ማውረድና ለወረዳና ለከተማ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ የመወሰን ሥልጣን መስጠት ለሥራ ቅልጥፍና ወሳኝ በመሆኑ፣

Proclamation No. 115 of 2006

A proclamation to Provide for the Reestablishment of Investment Administration of the Oromia National Regional State

WHEREAS, it is found necessary to organize investment administration organs to be established by this Proclamation in a conducive environment to promote and undertake investment activities efficiently and define their powers and duties by law;

WHEREAS, in order to tackle obstacles encountered in the process of investment activities, it is decisive to establish investment administration organs in efficient manner and enable them to do independently;

WHEREAS, it is found necessary to solve the incompatibility existing between the current organization of the towns in the Region and Proclamation No. 2 of 1995, as well as the inability of zone and 'Aanaa' investment committees to give efficient and effective service;

WHEREAS, it is decisive for efficient performance decentralizing, phase by phase, the decision-making power accumulated in the higher organs to subordinate organs and empowering 'Aanaa' and urban investment committees to do certain activities;

Caasaa Komishinichaa sadarkaa sadarkaadhaan ramaduufi aangoo isaanii murteessuun barbaachisaa waan ta'eef;

Akkaataa Heera Fooyya'aa Mootummaa Naannoo Oromiyaa keewwata 49 (3) (a) tiin kan itti aanu labsameera.

<u>Kutaa Tokko</u>

Tumaalee Waliigalaa

1. Mata Duree Gabaaba

Labsiin Kun "Labsii Bulchiinsa Investimantii Mootummaa Naannoo Oromiyaa Irra Deebi'uudhaan Hundeessuf Bahe Lak. 115/1998" jedhamee waamamuu ni danda'a.

2. Hiika

Akkaataan seensa jechichaa hiika biraa kan kennisiisuf yoo ta'e malee Labsii kana keessatti:

1) "Caffee" jechuun Caffee Mootummaa Naannoo Oromiyaati.
2) "Mana Maree Bulchiinsa Naannoo" jechuun qaama ol'aanaa hojii raawwachiisaa Mootummaa Naannichaa jechuudha.
3) "Mana Maree Bulchiinsaa" jechuun qaama hojii raawwachiiftuu sadarkaa Godinaa, Aanaafi Gandaatti caaseffame jechuudha.
4) "Boordii" jechuun Boordii Investimentii Bulchiinsa Mootummaa Naannoo Oromiyaati.
5) "Komishinii" jechuun Komishinii Investimentii Oromiyaati.
6) "Lafa Baadiyaa" jechuun lafa daangaa naannoo magaalaatii ala ta'e ykn lafa maastar pilaanii magaalaatiin hin daangeffamin ykn lafa qaama dhimmi ilaalun akka maastar pilaanii magaalaatiin daangeffamu hin murtaa'in ykn lafa akka lafa magaalaatti liiziidhaan akka bulu hin murtaa'in jechuudha.
7) "Lafa Magaalaa" jechuun lafa maastar pilaanii magaalaatiin qabame ykn lafa maastar pilaanii magaalaatin hin daangeffamin ta'ee qaamni aangoon seeraan kennameef akka lafa magaalaatti daangessuuf kan murteesse jechuudha.
8) "Abbaa qabeenyaa biyya keessaa" jechuun investara dhaloonni ykn lammummaan isaa Itiyoophiyaa ta'e jechuudha.

የኮሚሽኑን መዋቅር ደረጃ በደረጃ መመደብና ሥልጣናቸውን መወሰን አስፈላጊ በመሆኑ፣

በኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ሕገ-መንግሥት አንቀጽ ፵፱(፫)/ሀ/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል::

<u>ክፍል አንድ</u>

ጠቅላላ ድንጋጌዎች

፩. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ኢንቨስትመንት አስተዳደርን እንደገና ለማቋቋም የወጣ አዋጅ ቁጥር ፩፻፲፭/፲፱፻፺፰" ተብሎ ሊጠራ ይችላል::

፪. <u>ትርጓሜ</u>

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ:-

፩) "ጨፌ" ማለት የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ጨፌ ማለት ነው::
፪) "የክልል መስተዳድር ምክር ቤት" ማለት የክልሉ ከፍተኛ ሥራ አስፈፃሚ አካል ማለት ነው::
፫) "የአስተዳደር ምክር ቤት" ማለት በዞን፣ በወረዳና በቀበሌ ደረጃ የተዋቀረ የሥራ አስፈፃሚ አካል ማለት ነው::
፬) "ቦርድ" ማለት የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ኢንቨስትመንት ቦርድ ማለት ነው::
፭) "ኮሚሽን" ማለት የኦሮሚያ ኢንቨስትመንት ኮሚሽን ማለት ነው::
፮) "የገጠር መሬት" ማለት ከከተማ ክልል ውጭ የሆነ መሬት ወይም በከተማ ማስተር ኘላን ያልተከለለ መሬት ወይም በከተማ ማስተር ኘላን እንዲካለል በሚመለከተው አካል ያልተወሰነ ወይም እንደ ከተማ መሬት በሊዝ እንዲተዳደር ያልተወሰነ መሬት ማለት ነው::
፯) "የከተማ መሬት ማለት" በከተማ ማስተር ኘላን የተያዘ መሬት ወይም በከተማ ማስተር ኘላን ያልተካለለ መሬት ሆኖ በሕግ ሥልጣን የተሰጠው አካል እንደ ከተማ ቦታ እንዲከለል የወሰነው መሬት ማለት ነው::
፰) "የሀገር ውስጥ ባለሀብት" ማለት ትውልዱ ወይም ዜግነቱ ኢትዮጵያዊ የሆነ ኢንቨስተር ማለት ነው::
፱) "የውጭ ሀገር ባለሀብት" ማለት ትውልዱም ሆነ ዜግነቱ ከኢትዮጵያ ውጭ የሆነ ኢንቨስተር ማለት ነው::

WHEREAS, it is decisive to form and determine the powers of the organs of the Commission phase by phase;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 49(3)(a) of the Revised Constitution of the Oromia Regional State, it is hereby proclaimed as follows:

<u>Part One</u>

General Provisions

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "The Oromia Regional State Investment Administration Re-establishment Proclamation No. 115 of 2006."

2. Definitions

Unless the context requires otherwise, in this Proclamation:

1) "Caffee" means the Council of Regional State of Oromia.
2) "Regional Administrative Council" means a higher executive organ of the Region.
3) "Administrative Council" means executive organs organized at zone, 'Aanaa' and 'Gandaa' levels.
4) "Board" means Investment Board of Oromia National Regional State.
5) "Commission" means Investmer Commission of Oromia.
6) "Rural land" means land outside urban delineated area or not delineated under urban master plan or not approved by the appropriate organ to be delineated under urban master plan or not approved to be administered by lease as urban land.
7) "Urban land" means land held under urban master plan or land not delineated under urban master plan; however, it is decided by appropriate organ to be delineated under urban land.
8) "Domestic Investor" means an investor who is Ethiopian by birth or nationality.

9) "Abbaa qabeenyaa biyya alaa" jechuun investara dhaloonniifi lammummaan isaa Itiyoophiyaadhaan ala ta'e jechuudha.

10) "Abbaa qabeenyaa dhalootaan Itiyoophiyaa ta'e" jechuun investara dhaloonni isaa Itiyoophiyaa ta'ee lammummaan isaa kan biyya alaa ta'e jechuudha.

11) "Investimentii babal'isaa ykn fooyya'iinsaa" jechuun dandeettii omishaa ykn tajaajila kennuu dhaabbatichaa dhibbeentaa digdamii shanii (%25) oliin humna namaafi kaappitaalaan ol guddisuu jechuudha.

12) "Kaappitaala" jechuun maallaqa biyya keessaa ykn biyya alaa, sanadoota daddabraa, meeshaalee omishaa ykn kenna tajaajilaa ittiin kennan, gamoo, baajata hojii adeemsiftuu ka'umsaa; akkasumas mirga qabiyyee jechuudha.

13) "Labsii Investimentii" jechuun Labsii Investimentii Mootummaa Federaalaa Lak. 280/1994 (akka fooyya'etti) jechuudha.

14) "Lafa Misoome" jechuun lafa hojii misooma qonnaatiif tajaajila kennaa ture ta'ee, erga tajaajilicha kennuu dhaabe waggaa shan kan hin caaliniifi haala salphaadhaan deebi'ee misoomuu kan danda'u jechuudha.

15) "Naannoo" jechuun Naannoo Oromiyaati.

16) "Nama" jechuun nama uumamaa ykn dhaabbata seeraan qaama namummaa argate kamiyyuu jechuudha.

3. Daangaa Raawwatiinsaa

Aangoon Labsii kanaan kenname hojiiwwan Investimentii barbaacha, qorannoofi Omisha albuudaafi boba'aa irratti raawwatiinsa hin qabaatu.

4. Hundeeffama

Bulchiinsi Investimentii Oromiyaa ammaan booda "Bulchiinsa Investimentii" jedhamee kan waamamu Labsii kanaan irra deebi'amee hundeeffameera.

፱) "የውጭ ዜጋ ባለሀብት" ማለት ትውልዱ ኢትዮጵያ ውስጥ ሆኖ የውጭ ሀገር ዜግነት ያለው ኢንቨስተር ማለት ነው::

፲፩) "የማስፋፊያ ወይም የማሻሻያ ኢንቨስትመንት" ማለት የድርጅቱን የማምረት ወይም አገልግሎት የመስጠት አቅም ከሃያ አምስት በመቶ /25%/ በላይ በሰው ኃይልና በካፒታል መጠን ማሳደግ ማለት ነው::

፲፪) "ካፒታል" ማለት የሀገር ውስጥ ወይም የውጭ ሀገር ገንዘብ፣ የሚተላለፉ ሠነዶች፣ የማምረቻ ወይም የአገልግሎት መስጫ መሣሪያዎች፣ ሕንፃ፣ መነሻ የሥራ ማስኬጃ በጀት፣ እንዲሁም የባለ ይዞታነት መብት ማለት ነው::

፲፫) "የኢንቨስትመንት አዋጅ" ማለት የፌዴራል መንግሥት ኢንቨስትመንት አዋጅ ቁጥር ፪፻፹/፲፱፻፺፬ /እንደተሻሻለው/ ማለት ነው::

፲፬) "የለማ መሬት" ማለት ለእርሻ ልማት ሥራ አገልግሎት ሲሰጥ የነበረና በማንኛውም ምክንያት ያደረ መሬት ሆኖ መሬት ሆኖ አገልግሎት መስጠቱን ካቆመ ከአምስት ዓመት ያልበለጠና በቀላሉ መልሶ ሊለማ የሚችል መሬት ማለት ነው::

፲፭) "ክልል" ማለት የኦሮሚያ ክልል ማለት ነው::

፲፮) "ሰው" ማለት የተፈጥሮ ሰው ወይም ሕጋዊ ሰውነት ያገኘ ማንኛውም ድርጅት ማለት ነው::

፫. <u>የተፈፃሚነት ወሰን</u>

በዚህ አዋጅ የተሰጠው ሥልጣን በማዕድንና ነዳጅ ፍለጋና የማምረት ሥራዎች ላይ ተፈፃሚነት አይኖረውም::

፬. <u>ስለመቋቋም</u>

የኦሮሚያ ኢንቨስትመንት አስተዳደር ከዚህ በኋላ "የኢንቨስትመንት አስተዳደር" ተብሎ የሚጠራ በዚህ አዋጅ እንደገና ተቋቁሟል::

9) "Foreign Investor" means an investor who is foreign both by birth and nationality.

10) "Foreign National Investor" means an investor who is born in Ethiopia, however, who acquires a foreign nationality.

11) "Expansion or upgrading Investment" means increasing the production or service rendering capacity of the enterprise in human power and capital by more than 25%.

12) "Capital" means local or foreign currency, negotiable instruments, machinery or equipment, building, initial working capital as well as property rights.

13) "Investment Proclamation" means the Federal Government Investment Proclamation No. 280 of 2002 (as amended).

14) "Developed land" means the land that had been used for agricultural development and left fallow for not more than five years as well as which can be easily developed again.

15) "Region" means Oromia Region.

16) "Person" means natural person or an organization that acquired legal personality.

3. Scope of Application

The provisions of this Proclamation shall not be applicable to investments in the exploration and development of minerals and petroleum resources.

4. Establishment

The Oromia Investment Administration hereinafter referred to as "Investment Administration" is hereby re-established.

5. Kaayyoo

Kaayyolee Labsii Investimentii keewwata 4 jalatti ibsaman irratti dabalachuudhaan, Bulchiinsi Investimentii Mootummaa Naannoo Oromiyaa kaayyolee armaan gadii ni qabaata.

1) Naannicha keessatti tajaajilli hawaasummaafi misoomni dinagdee akka babal'atan gochuu;
2) Naannicha keessatti guddinni ykn misoomni walitti fufiinsa qabu akka dagaagu gochuu;
3) Uummanni naannichaa, keessattuu qotee bulaan itti fayyadamaa teknoolojii hammayyaafi bu'aa investimentii akka ta'u deeggaruufi jajjabeessuu;
4) Qabeenya naannichaatti haala seera qabeessa ta'een fayyadamuudhaan guddinaafi misooma itti fufiinsa qabu dagaagsuu;
5) Qotee bultoota lafti irraa fudhatame gurmeessudhaan hojii misoomaa irratti bobbaasuuf haalaa mijaa'aa uumuu.

<u>Kutaa Lama</u>

Qaamolee Bulchiinsa Invastimentii

6. Gurmaa'ina

Bulchiinsi Investimentii Naannichaa qaamolee armaan gadii ni qabaata.

1) Boordii Investimentii;
2) Komishinii Investimentii;
3) Koree Investimentii Godinaa;
4) Koree Investimentii Aanaa;
5) Koree Investimentii Bulchiinsa Magaalaa.

7. Boordii Investimentii

1) Ittiwaamamni Boordichaa Pireezidaantii Mootummaa Naannootiif ta'a.
2) Boordichi miseensota qaamolee barbaachisanirraa Pireezidaantii Naannichaatiin muudaman kan qabaatu yoo ta'u, miseensota torbaa hanga sagalii of keessaa ni qabaata.

8. Sirna walgahii Boordichaa

1) Walgahiin Boordichaa ji'a tokko keessatti al tokko ta'ee, barbaachisaa ta'ee yoo argame walgahii ariifachiisaa adeemsisuun ni danda'ama.

፭. <u>ዓላማ</u>

በኢንቨስትመንት አዋጅ አንቀጽ ፬ ሥር ከተዘረዘሩት ዓላማዎች በተጨማሪ የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ኢንቨስትመንት አስተዳደር የሚከተሉት ዓላማዎች ይኖሩታል።

፩) በክልሉ ውስጥ ማኅበራዊ አገልግሎቶችና የኢኮኖሚ ልማት እንዲስፋፉ ማድረግ፣
፪) በክልሉ ውስጥ ቀጣይነት ያለው እድገት ወይም ልማት እንዲጠናከር ማድረግ፣
፫) የክልሉ ሕዝብ፣ በተለይም ገበሬው የዘመናዊ ቴክኖሎጂና የኢንቨስትመንት ውጤቶች ተጠቃሚ እንዲሆን መርዳትና ማበረታታት፣
፬) በክልሉ ሀብት ሕጋዊ በሆነ መልኩ በመጠቀም ቀጣይነት ያለውን ዕድገትና ልማት ማጠናከር፣
፭) መሬት የተወሰደባቸውን ገበሬዎች መልሶ በማደረጀት በልማት ሥራ ላይ የሚሠማሩበትን ዘዴ ማመቻቸት፣

<u>ክፍል ሁለት</u>

<u>የኢንቨስትመንት አስተዳደር አካላት</u>

፮. <u>አደረጃጀት</u>

የክልሉ ኢንቨስትመንት አስተዳደር የሚከተሉት አካላት ይኖሩታል።

፩) የኢንቨስትመንት ቦርድ፣
፪) የኢንቨስትመንት ኮሚሽን፣
፫) የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ፣
፬) የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ፣
፭) የከተማ አስተዳደር ኢንቨስትመንት ኮሚቴ፣

፯. <u>የኢንቨስትመንት ቦርድ</u>

፩) የቦርዱ ተጠሪነት ለክልሉ ኘሬዝዳንት ይሆናል።
፪) የቦርዱ አባላት አስፈላጊ ከሆኑ አካላት ተውጣጥተው በክልሉ ኘሬዚዳንት የሚሾሙ ሲሆን ከሰባት እስከ ዘጠኝ የሚደርሱ አባላት ይኖሩታል።

፰. <u>የቦርዱ የስብሰባ ሥርዓት</u>

፩) ቦርዱ በወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባውን የሚያደርግ ሲሆን አስፈላጊ ሆኖ ከተገኘ አስቸኳይ ስብሰባ ማካሄድ ይችላል።

5. Objectives

In addition to the objectives stated under Article 4 of the Investment Proclamation, the Investment Administration shall have the following objectives:

1) To expand social services and economic developments in the Region,
2) To strengthen sustainable growth or development in the Region;
3) To help and encourage people of the Region, particularly, the Peasants/pastoralists to use modern technology and investment output;
4) To strengthen lasting progress and development by legally making use of resources of the Region;
5) To facilitate means of engaging peasants whose land was taken over in development endeavors by reorganizing them.

<u>Part Two</u>

Organs of Investment Administration

6. Organization

The Investment Administration of the Region shall have the following organs:

1) Investment Board;
2) Investment Commission;
3) Investment Committee of the Zone;
4) Investment Committee of the 'Aanaa'; and
5) Investment Committee of the urban administration.

7. Investment Board

1) The Board shall be accountable to the President of the Region.
2) Board members composed of seven to nine shall be selected from appropriate organs and appointed by the President of the Region.

8. Meeting of the Board

1) The Board shall meet regularly once every month; however, it may hold extraordinary meeting when necessary.

2) Miseensota Boordichaa keessaa harka walakkaadhaa ol kan ta'an yoo argaman walgahichi ni adeemsifama.
3) Murtii Boordii ta'ee ragga'uu kan danda'u yaada sagalee caalmaadhaan deeggarame yoo ta'u; yoo sagaleen gama lamaaniitu walqixa ta'e yaadni walitti qabaadhan deeggarame fudhatama ni argata.
4) Tumaaleen Keewwata Xixiqqaa armaan olii jalatti tarreeffaman akkuma jiranitti ta'ee Boordichi qajeelfama sirna walgahii mataa isaa baafachuu ni danda'a.

9. Aangoofi Hojii Boordii Investimentii

1) Investimentii ilaalchisee yaada imaammataa ni burqisiisa; murteedhaaf Mana Marii Bulchiinsa Mootummaa Naannichaatif ni dhiyeessa.
2) Naannicha keessatti investimentii babal'isuuf qajeelfamoota barbaachi saa ta'an ni baasa.
3) Raawwii seerota investimantii ol'aantummaadhan ni too'ata ykn ni hordofa.
4) Falmiiwwan beenyaan natti xiqqaate ykn beenyaan naaf hin kennamne ykn dogoggorri bu'uura seeraa narratti raawwatame jedhuun alatti ol'iyyanno investarootaan dhiyaatu irratti murtii xumuraa ni kenna.
5) Haala saffisa hojii investimentiitif gargaaru mijeessuudhaaf waltajjii adda addaa uumudhaan walitti dhufeenya Qaamolee Mootummaa, Miti-Mootummaa, abbootii qabeenyaafi kkf akka cimu ni taasisa.
6) Dhimmoota imaammataa kan seerota investimentii wajjin walqabatanii ka'an irratti murtii ni kenna.
7) Dambiin jajjabeessituu hojii investi mentii akka barbaachisummaa isaatti akka fooyya'u Mana Maree Bulchiinsa Naannootiif dhiyeessuu-dhaan ni murteessisa.
8) Komishinichi tajaajila kennuuf kafaltii kafalchiisuu qabu akka tajaajilamtoota irraa walitti qabu ni murteessa.

፪) ከቦርዱ አባላት መካከል ከግማሽ በላይ የሚሆኑት ከተገኙ ስብሰባው ይካሄዳል።
፫) የቦርዱ ውሣኔ ሆኖ ሊፀድቅ የሚችለው በአብላጫ ድምፅ የተደገፈው ሀሳብ ሲሆን በሁለቱም በኩል እኩል የሆነ ድምፅ የተሰጠ እንደሆነ በሰብሳቢው የተደገፈው ሀሳብ ተቀባይነት ይኖረዋል።
፬) ከዚህ በላይ ባሉት ንዑስ አንቀጾች ሥር የተዘረዘሩት ድንጋጌዎች እንዳሉ ሆነው ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነ-ሥርዓት መመሪያ ሊያወጣ ይችላል።

፱. <u>የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር</u>

፩) ኢንቨስትመንትን አስመልክቶ የፖሊሲ ሀሳቦችን ያፈልቃል፣ ለውሣኔ ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ያቀርባል።
፪) በክልሉ ውስጥ ኢንቨስትመንትን ለማስፋፋት አስፈላጊ የሆኑ መመሪያዎችን ያወጣል።
፫) የኢንቨስትመንት ሕጎች ሥራ ላይ መዋላቸውን በበላይነት ይቆጣጠራል፣ ወይም ይከታተላል።
፬) ካሣ አነሰኝ ወይም ካሣ ተከለከልኩ ወይም መሠረታዊ የሕግ ስህተት ተፈፀመብኝ በሚሉ ክርክሮች ላይ ካልሆነ በስተቀር በኢንቨስተሮች በሚቀርቡ የሕግም ሆነ የፍሬ ነገር ክርክር ይግባኞች ላይ የመጨረሻ ውሳኔ ይሰጣል።
፭) ለተቀላጠፈ የኢንቨስትመንት እንቅስቃሴ አመቺ ሁኔታን ለማመቻቸት የሚረዱ ልዩ ልዩ መድረኮችን በመፍጠር የመንግሥት ድርጅቶች፣ መንግሥታዊ ያልሆኑ ድርጅቶች፣ የግል ባለሀብቶችና የመሳሰሉት አካላት መልካም ግንኙነት እንዲዳብር ጥረት ያደርጋል።
፮) ከኢንቨስትመንት ሕጐች ጋር ተያይዘው በሚነሱ የፖሊሲ ጉዳዮች ላይ ውሳኔ ይሰጣል።
፯) የኢንቨትመንት ማበረታቻ ደንብ እንደየአስፈላጊነቱ እንዲሻሻል ለክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በማቅረብ ያፀድቃል።
፰) ኮሚሽኑ ለሚሰጠው አገልግሎት ማስከፈል የሚገባውን ክፍያ ከተገልጋዮች እንዲሰበሰብ ይወስናል።

2) The meeting shall be conducted when more than half of the members of the Board are present.
3) Decisions of the Board shall be passed by majority vote; however, the chairperson shall have casting vote in case of a tie.
4) Without prejudice to the provisions of this Article, the Board may draw up it own rules of procedure.

9. Powers and Duties of the Board

The Board shall:

1) Generate policy ideas with respect to investment; submit the proposal for approval by the Regional Council.
2) Issue directives necessary for promotion of investment in the Region.
3) Control the implementation of investment laws as **a superior** authority.
4) Give final decision on appeals based on law or fact filed by investors except litigation on claims of inadequate compensation or denial of compensation or claim that contains fundamental error of law.
5) Exert effort to broaden good relations between government organizations, non-governmental organizations, investors and the like by creating various forums that help facilitate conducive environment for swift investment activities.
6) Give decision on policy issues arising in connection with investment laws.
7) Submit necessary amendments to be made on regulations concerning investment incentives, to the Regional Council for approval.
8) Determine service fees or charges to be collected by the Commission from customers.

9) Qajeelfamoota yeroo yeroodhaan baasu investaroonni akka beekan ni taasisa.

10) Kenna lafa invastimentii ilaalchisee murtii dhimma humna Komishinii Invastimantiitii ol ta'e hundarratti ni murteessa, tarreeffamni isaa dambii keessatti ni ibsama.

10. Aangoofi Hojii Komishinii Investimentii

1) Aangoo Ejansii Invastimentii Itiyoophiyaatin alatti dhimma Naannichaa irratti gaaffilee investimentii dhiyaataniif Labsiifi Dambii Investimentii irratti hundaa'udhaan heyyama investimantii ni kenna; ni haaromsa; ni mulqa.

2) Investaroota heyyama investimentii argataniif seerotaafi qajeelfamoota qaama dhimmi ilaalun bahan irratti hundaa'udhaan:

(a) Heyyama hojii daldalaa ni kenna;

(b) Galmeessa heyyama hojii daldaalaa ni raawwata;

(c) Akka barbaachisummaa isaatti qaama dhimmi ilaalu bakka bu'uu dhaan waliigaltee hundeeffama dhaabbilee dhuunfaa ni galmeessa;

(d) Waliigaltee kenna lafa invastimantii kan Boordiifi Komishinichi murteessan ni mallatteessa; ni bulcha; sochii investarootaas ni hordofa; caasaaleen invastimantii sadarkaa sadarkaadhaan jiranis waliigaltee sadarkaa isaanitti raawwatu ni mallatteessuu; ni bulchu; bakka caasaan invastimantii hin jirreetti Dura Taa'aan Bulchiinsaa ykn Kantiibaan Magaalaa waliigaltee ni mallatteessa; tarreeffamni isaas Dambii keessatti ni ibsama.

(e) Investaroota akkaataa seerotaa fi waliigalteetin hojii isaanii hin jalqabin ykn hin xumurin; akkasumas omishuu ykn tajaajila kennuu hin jalqabin irraa waliigaltee diigudhaan lafa kireesse deebisee ni fudhata.

3) Ragaaleen seeraan gaafataman guutamanii dhiyaannaan Keewwata kana Keewwata Xiqqaa (2) irratti hundaa'udhaan kenna ragaa abbummaa qabiyyee lafa Boordiifi Komishinichi murteessanii ni kenna; dizaayinii ijaarsaa qaama dhimmi ilaaluun mirkanaa'e irratti hundaa'uun heyyama ijaarsaa ni kenna.

፱) በየጊዜው የሚያወጣቸውን መመሪያዎች ኢንቨስተሮች እንዲያውቁት ያደርጋል፡፡

፲) የኢንቨስትመንት መሬት አሰጣጥን አስመልክቶ ከኦሮሚያ ኢንቨስትመንት ኮሚሽን ስልጣን በላይ በሆኑ ጉዳዮች ላይ ሁሉ ውሳኔ ይሰጣል፣ ዝርዝሩ በደንብ ውስጥ ይገለፃል፡፡

፲. የኢንቨስትመንት ኮሚሽን ሥልጣንና ተግባር

፩) ከኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ኤጀንሲ ሥልጣን ውጭ በሆኑ በክልሉ ጉዳይ ላይ ለሚቀርቡ የኢንቨስትመንት ጥያቄዎች የኢንቨስትመንት አዋጅና ደንብን መሠረት በማድረግ የኢንቨስትመንት ፈቃድ ይሰጣል፣ ያድሳል፣ ይሰርዛል፡፡

፪) የኢንቨስትመንት ፈቃድ ላገኙት ኢንቨስተሮች በሚመለከቱት አካላት የሚወጡትን የኢንቨስትመንት ሕጎችና መመሪያዎች መሠረት በማድረግ፡-

/ሀ/ የንግድ ሥራ ፈቃድ ይሰጣል፣

/ለ/ የንግድ ሥራ ፈቃድ ምዝገባን ያከናውናል፣

/ሐ/ እንደየአስፈላጊነቱ ጉዳዩ የሚመለከተውን አካል በመወከል የግል ድርጅቶችን የመመሥረቻ ውሎችን ይመዘግባል፣

/መ/ በቦርዱና በኮሚሽኑ በራሱ የሚወሰኑ የኢንቨስትመንት መሬቶች አሰጣጥ ውሎችን ይፈርማል፣ ያስተዳድራል፣ የኢንቨስተሮችንም እንቅስቃሴ ይከታተላል፣ ዝርዝሩ በደንብ ውስጥ ይገለፃል፡፡

/ሠ/ በሕጎችና በውላቸው መሠረት ሥራቸውን ካልጀመሩ ወይም ካላጠናቀቁ፣ እንዲሁም ማምረት ወይም አገልግሎት መስጠት ካልጀመሩ ኢንቨስተሮች ላይ ውሎችን በማፍረስ ያከራየውን መሬት መልሶ ይወስዳል፡፡

፫) በሕጉ መሠረት የተጠየቁት መረጃዎች ተሟልተው ከቀረቡ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ ፪ መሠረት በቦርድና በራሱ የሚወሰኑትን መሬት የባለይዞታነት ማረጋገጫ ምስክር ወረቀት የመስጠት አገልግሎትን ይፈፅማል፣ በሚመለከተው አካል በተረጋገጠ የግንባታ ዲዛይን ላይ በመመርኮዝ የግንባታ ፈቃድ ይሰጣል፡፡

9) Publicly notify to investors the directives it issues from time to time.

10) Give decision on matters of granting land for investments those beyond the power of Oromia Investment Commission. Details shall be specified in the regulations.

10. Powers and Duties of Investment Commission

The Investment Commission shall:

1) Issue, renew or cancel investment permits, in accordance with investment Proclamation and regulations, concerning investment requests which do not fall within the power of the Ethiopian Investment Agency.

2) With respect to investors holding investment permits:

(a) Issue business license;

(b) Conduct registration of business license;

(c) Register, where necessary, memorandum of associations of business organizations by representing the appropriate organs;

(d) Sign contracts of investment land decided by the Board and the Commission itself; administer and monitor investment activities; details shall be specified in the regulations;

(e) Unless the investors begin or complete their work or begin production or service provision based on the laws and their contracts, cancel their contracts and take back the land rented to them.

3) Where the legal requirements are fulfilled, give land holding certificates concerning the land to be granted by the Board and/or itself in accordance with sub Article 2 of this Article, when the required information is fully presented, provide construction permits based on construction design approved by the appropriate organ.

4) Investaroota Naannicha keessatti investii gochuu barbaadaniif haala mijaa'aa uumudhaaf yaada imaammataa ykn tooftaa haaraa burqisiisudhaan murtee akka argatu Boordiidhaaf ni dhiheessa.

5) Ragaalee babal'ina investimentiitif gargaaran walitti ni qaba; ni qindeessa; ni tamsaasa.

6) Investaroota hojii jalqabuudhaan tattaaffii gaarii gochaa jiran, yeroon haara baafannaa akka kennamuuf gaaffii yoo dhiyeessan seerotaafi qajeelfamoota irratti hundaa'udhaan yeroo waggaa afur (4) hin caalleef ni heyyamaaf.

7) Investaroonni heyyama ijaarsaa argatan yeroo waliigaltee irratti ibsame keessatti akkaataa heyyama kennameetin hojii isaanii hojjachaa jiraachuu isaanii ni hordofa; akeekkachiisa ni kenna; tarkaanfii seera qabeessa ta'e ni fudhata.

8) Ragaalee lafa investimentii qophaa'eefi kan hin qophaa'in qaama dhimmi ilaalu irraa ni funaana; ni qindeessa; ni tamsaasa.

9) Kenna lafa investimentii irratti murtii ni kenna; seera qabeessummaa waliigaltee caasaaleen invastimantii mallatteessan ol'aantummaadhaan ni qorata; dogoggorri uumame yoo jiraate akka sirraa'u akeekkachiisa ni kenna; sirraa'uu isaa ni mirkaneessa.

10) Lafa investimentiidhaaf oolu safaree ni daangessa; saayit pilaanii isaaniis ni qopheessa; akka barbaachisummaa isaatti kireeffataadhaf safaree ni kenna.

11) Walgahiiwwan, leenjiiwwaniifi seeminaarota investimentii jajjabeessufi babal'isuuf gargaaran akka barbaachisummaa isaanitti ni qopheessa; ni gaggeessa; investarootaafis deeggarsa gorsaa ni kenna; xalayaa deeggarsaas ni barreessa.

12) Abbootii qabeenyaa biyya alaa ta'anii fi abbootii qabeenyaa dhalata Itiyoophiyaa ta'anii lammii biyya keessaa wajjin hojjetanif murtii kenna lafaa ni kenna; waliilgaltee ni mallatteessa; raawwii isaa ni hordofa; waliigalticha ni diiga.

፬) በክልሉ ውስጥ ኢንቨስት ለማድረግ ለሚፈልጉ ኢንቨስተሮች አመቺ ሁኔታ ለመፍጠር የፖሊሲ /የስትራቴጂ/ ሀሳቦችን ወይም አዳዲስ ዘዴዎችን በማፍለቅ ውሣኔ እንዲያገኙ ለቦርዱ ያቀርባል::

፭) ለኢንቨስትመንት መስፋፋት የሚረዱ መረጃዎችን ያሰባስባል፣ ያቀናጃል፣ ያሠራጫል::

፮) ሥራቸውን ጀምረው ጥሩ እንቅስቃሴ ላይ ለሚገኙ ኢንቨስተሮች የእፎይታ ጊዜ እንዲሰጣቸው ጥያቄ ሲያቀርቡ ሕጐችና መመሪያዎችን መሠረት በማድረግ ከአራት /፬/ ዓመት ለማይበልጥ ጊዜ ይፈቅድላቸዋል::

፯) የግንባታ ፈቃድ ያገኙ ኢንቨስተሮች በውል ስምምነቱ በተገለፀው ጊዜ ውስጥ በተሰጣቸው ፈቃድ መሠረት ሥራቸውን እያከናወኑ መሆናቸውን ይከታተላል፣ የማስተካከያ መመሪያ ይሰጣል፣ ሕጋዊ እርጃም ይወስዳል::

፰) የተዘጋጀና ያልተዘጋጀ የኢንቨስትመንት መሬት መረጃዎችን ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ይሰበስባል፣ ያቀናጃል፣ ያሰራጫል::

፱) በኢንቨስትመንት መሬት አሰጣጥ ላይ ውሣኔ ይሰጣል፣ የኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች የሚፈርሙትን ውሎች ሕጋዊነት ይመገመግማል፣ የተፈጠረ ስህተት ካለ የማስተካከያ መመሪያ ይሰጣል፣ መስተካከሉንም ያረጋግጣል::

፲) ለኢንቨስትመንት ሥራ የሚውለውን መሬት ለክቶ ይከልላል፣ ሳይት ኘላናቸውን ያዘጋጃል፣ እንደየአስፈላጊነቱም ለተከራይ ይሰጣል::

፲፩. የኢንቨስትመንት እንቅስቃሴን ለማበረታታትና ለማስፋፋት የሚረዱ ስብሰባዎችን፣ ሥልጠናዎችን እና ሴሚናሮችን እንደየአስፈላጊነታቸው ያዘጋጃል፣ ያካሄዳል፣ ለኢንቨስተሮችም የምክር እገዛ ይሰጣል፣ የድጋፍ ደብዳቤዎችንም ይጽፋል::

፲፪) ለውጭ ሀገር ባለሀብቶችና የውጭ ዜጋ ሆነው ከሀገር ውስጥ ባለሀብቶች ጋር ለሚሰሩት ባለሀብቶች ከኢትዮጵያ ኢንቨስትመንት ኤጀንሲ ጋር በመሆን የመሬት አሰጣጥ ውሣኔ ይሰጣል፣ ውል ይዋዋላል፣ ተግባራዊነቱንም ይከታተላል፣ ያፈርሳል::

4) Generate policy ideas or new methods in order to create conducive environment to investors who want to invest in the Region and submit same to the Board for approval.

5) Collect, organize and disseminate information that are useful for promotion of investment.

6) Where investors that began their work and showed good performance request for a grace period, give them same for not more than four years based on the laws and directives.

7) Monitor investors who got construction permits that they conduct their activities within the time limit stated in their contracts; give rectification directives; takes also legal action.

8) Collect, organize and disseminate information on investment land prepared and not prepared.

9) Give decision on granting of investment land; evaluate the legality of contracts signed by investment committees; if error is found, issue corrective directives; ascertain the correction of same.

10) Measure and enclose investment land; prepare and give site plan, to the leasee where necessary.

11) Prepare and conduct meeting, training and seminar that help encourage and promote investment activities where necessary; give consultancy assistance to investors, writes letters of cooperation.

12) Give decisions, in collaboration with the Ethiopian Investment Agency, on land request made by foreign investors and foreign nationals of Ethiopian origin who intend to work jointly with domestic investors conclude contracts, follow-up its implementation, cancel contracts.

13) Galiin kiraa lafaa akkaataa seerotaa, qajeelfamootaa fi waliigaltichaatin yeroo isaatin sassaabbamuu isaa ni hordofa; qaamni dhimmi ilaalu tarkaanfii seera qabeessa ta'e akka fudhatu ni taasisa.

14) Dameewwan Invastimantii naannicha keessatti adeemsifamuu qaban qorachuudhan ragaa amansiisaa ta'e ni qabata; ni tamsaasa.

15) Caasaa Komishinichaa kan sadarkaa adda addaa irra jiraniifi dameewwan bulchiinsa invastimantii sadarka godinaa, aanaafi magaalaa ni gurmeessa; ni leenjisa; ni gaggeessa; raawwii isaanii ni hordofa; ni madaala.

16) Barruulee ibsituu adda addaa ni qopheessa; ni tamsaasa.

17) Qaamolee dhimmi ilaalu wajjin mari'achuudhan tooftaa rakkinni daandii, ibsaa, bilbilaafi bishaanii ittin hiikkatu ni barbaada.

18) Haala qabatamaa gabaa ni qorata; tooftaa tajaajilli gabaa itti babal'atuu danda'u ilaalchisee qaama dhimmi ilaalu ni mari'achiisa; odeeffannoos ni tamsaasa.

11. Koreewwan Investimentii

1) Koreewwan Invesimentii Godinaa, Aanaafi Bulchiinsa Magaalaa ammaan booda "Koree Investimentii Godinaa, "Koree Investimentii Aanaa", "Koree Investimentii Bulchiinsa Magaalaa" jedhamanii waamaman Labsii kanaan hundeeffamaniiru.

2) Itti waamamni Koree Investimantii Godinaa Boordiidhaaf ta'a.

3) Itti waamamni koree Invastimantii Aanaa Koree Invastiamntii Godinaatiif ni ta'a.

4) Itti waamamni Koree Investimantii Bulchiinsa Magaalota sadarkaa 1ffaa fi 2ffaa Boordidhaaf yammuu ta'u, kan sadarkaa 3ffaa fi 4ffaa ammoo Koree Invastimantii Godinaaf ni ta'a. Itti waamamni magaalota biroo garuu Koree Invastimantii Aanaatiif ni ta'a.

5) Bulchiinsi Godinaa kan Aanaafi Magaalaa koreewwan sadarkaa isaaniitti hundeeffamaniif deeggarsa gochuuf ni dirqamu.

፲፫) የኪራይ ክፍያው በሕጎች፣ በመመሪያዎችና በውሉ መሠረት ወቅቱን ጠብቆ ገቢ መሆኑን ይከታተላል፣ ጉዳዩ የሚመለከተው አካልም ሕጋዊ እርምጃ እንዲወስድ ያደርጋል።

፲፬) በክልሉ ውስጥ መካሄድ ያለባቸውን የኢንቨስትመንት ዘርፎችን በማጥናት አሳማኝ የሆነ መረጃ ይይዛል፣ ያሠራጫል።

፲፭) በየደረጃው ያሉትን የኮሚሽኑን መዋቅሮችና በዞን፣ በወረዳና የከተማ አስተዳደር የኢንቨስትመንት አስተዳደር አካላትን ያደራጃል፣ ያሠለጥናል፣ የሥራ አፈፃፀማቸውን ይከታተላል፣ ይገመግማል፣ ይቆጣጠራል።

፲፮) የተለያዩ ገላጭ ጽሁፎችን ያዘጋጃል፣ ያሠራጫል።

፲፯) ጉዳዩ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመመካከር የመንገድ፣ የመብራት፣ የስልክና የውኃ ችግሮች የሚፈቱበትን ስልት ይቀይሳል።

፲፰) የገበያን ተጨባጭ ሁኔታ ያጠናል፣ የገበያ አገልግሎት ሊስፋፋ የሚችልበትን ስልት በተመለከተ ጉዳዩ የሚመለከተውን አካል ያማክራል፣ መረጃዎችንም ያሠራጫል።

፲፩. <u>የኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች</u>

፩) የዞን፣ የወረዳና የከተማ አስተዳደር የኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች ከዚህ በኋላ "የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ"፣ "የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ"፣ "የከተማ አስተዳደር ኢንቨስትመንት ኮሚቴ" ተብለው የሚጠሩ በዚህ አዋጅ ተቋቁመዋል።

፪) የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ተጠሪነቱ ለቦርዱ ይሆናል።

፫) የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ተጠሪነቱ ለዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ይሆናል።

፬) የ፩ኛና ፪ኛ ደረጃ ከተሞች አስተዳደር ኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች ተጠሪነታቸው ለቦርድ ሲሆን የ፫ኛ ና ፬ኛ ደረጃ ከተሞች ኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች እና የሌሎች ከተሞች የኢንቨስትመንት ኮሚቴ ተጠሪነት ግን ለወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ይሆናል።

፭) የዞን፣ የወረዳና የከተማ አስተዳደሮች በየደረጃቸው ለተቋቋሙት ኮሚቴዎች ድጋፍ የመስጠት ግዴታ አለባቸው።

13) Monitor that the land rents are paid in accordance with laws, directives and the contract; cause the appropriate organ to take legal action.

14) Study and keep reliable information concerning investment sectors that should be conducted in the Region and disseminate same.

15) Organize, train, follow up, evaluate and supervise the structures of the Commission and Zone, 'Aanaa' and urban investment administration organs at each level.

16) Prepare and disseminate various illustrative articles.

17) Devise ways in which road, electricity, telephone and water problems are solved in consultation with appropriate organs.

18) Study objective conditions of the market, consult with appropriate body on expansion of market service, and dispatch information.

11. Investment Committees

1) Investment Committees hereinafter referred as to, "Zone Investment Committee", "Aanaa Investment Committee", "Urban Administration Investment Committee" are hereby established by this Proclamation.

2) The Zone Investment Committee shall be accountable to the Board.

3) The 'Aanaa' Investment Committee shall be accountable to Zone Investment Committee.

4) Investment Committees of first and second grade urban administrations shall accountable to the Board; whereas, investment committees of third and fourth grades townships and investment committees of other towns shall be accountable to the 'Aanaa' Investment Committee.

5) The Zone, 'Aanaa' and Urban Administrations shall have an obligation to provide support to committees established at their corresponding levels.

12. Miseensota Koree Investimentii Godinaa

1) Dura Taa'aan Bulchiinsa Godinaa .... walitti qabaa;
2) Itti Gaafatamaan Waajjira Investimentii Godinaa ... Bareessaafi Miseensa;
3) Itti Gaafatamaan Waajjira Qonnaafi Misooma Baadiyaa...... Miseensa;
4) Itti Gaafatamaan Waajjira Gurmaa'ina Uummataafi Dhimma Hawaasummaa .... Miseensa;
5) Itti Gaafatamaan Waajjira Galiiwwanii............. Miseensa;
6) Itti Gaafatamaan Waajjira Daldaalaa, Industiriifi Geejjibaa.... misensa;
7) Itti Gaafatamaan Waajjira Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa....Miseensa;
8) Itti Gaafatamaan Waajjira Maallaqaafi Misooma Dinagdee.......Miseensa;
9) Itti Gaafatamaan Waajjira Hojiifi Misooma Magaalaa..... Miseensa.

13. Aangoofi Hojii Koree Investimentii Godinaa

1) Labsiiwwan, Dambiiwwaniifi Qajeelfamoota investimentii irratti hundaa'udhaan odeeffannoowwan investimentii godinicha keessatti adeemsifamaa jiranuufi kan adeemsifamuu qabanii ni sassaaba; ni qindeessa; ni tamsaasa.
2) Aanolee godinicha keessatti argaman keessatti ragaa bal'ina lafa Investimentiidhaaf ooluu, kan qophaa'eefi kan hin qophaa'in addaan baasudhaan tarreessee ni qabata, abbootii qabeenyaa akkaataa fedhiifi karoora isaaniitiin gara Aanaa lafti hojii isaan karoorfataniif oolu itti argamutti ni erga.
3) Godinicha keessatti hojiin investimentii akkaataa seeraatin yeroo karoorfame keessatti adeemsifamaa jiraachuu isaa ni hordofa; ragaa qabatamaa ni qabata.
4) Adeemsa hojii investimentii ilaalchisee Aanoleefi abbootii qabeenyaatif gorsaafi gargaarsa ogummaa ykn bulchiinsaa ni kenna,
5) Tatamsa'inni invastimantii aanaalee godinicha keessa jiran hunda keessatti walfakkaataa akka ta'u aanaalee booddeetti hafoo ta'aniif deeggarsa addaa ni godha.

፲፪.የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ አባላት

፩) የዞኑ አስተዳዳሪ .... ሰብሳቢ፣
፪) የዞኑ የኢንቨስትመንት ጽ/ቤት ኃላፊ ....ፀሐፊና አባል፣
፫) የግብርናና ገጠር ልማት ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል፣
፬) የሕዝብ አደረጃጀትና ማኅበራዊ ጉዳይ ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል፣
፭) የገቢዎች ጽ/ቤት ኃላፊ .... አባል፣
፮) የንግድ፣ ኢንዱስትሪና ትራንስፖርት ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል፣
፯) የኅብረት ሥራ ማኅበራት ማስፋፊያ ጽ/ቤት ኃላፊ .... አባል፣
፰) የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል፣
፱) የሥራና ከተማ ልማት ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል::

፲፫. የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር

፩) የኢንቨስትመንት አዋጆችን፣ ደንቦችና መመሪያዎችን መሠረት በማድረግ በዞኑ ውስጥ እየተካሄዱ ስላሉትና መካሄድ ስላለባቸው የኢንቨስትመንት ዓይነቶች መረጃ ይሰበስባል፣ ያቀናጃል፣ ያሠራጫል::
፪) በዞኑ በሚገኙት ወረዳዎች ውስጥ ለኢንቨስትመንት ሥራ መዋል ስለሚገባቸው መሬቶች ስፋት፣ የተዘጋጁና ያልተዘጋጁትን የሚገልፅ መረጃ ለይቶ ይይዛል፣ ባለሀብቶችን እንደየፍላጐታቸውና እንደየዕቅዳቸው ላቀዱት ሥራ የሚውል መሬት ወደሚገኝበት ወረዳ ይልካል::
፫) በዞኑ ውስጥ የኢንቨስትመንት ሥራ በሕጉ መሠረት በታቀደለት ጊዜ ውስጥ እየተካሄደ መሆኑን ይከታተላል፣ ተጨባጭ መረጃዎችን ይይዛል::
፬) የኢንቨስትመንት ሥራ እንቅስቃሴን አስመልክቶ ለወረዳዎችና ለባለሃብቶች ሙያዊ ወይም አስተዳደራዊ ምክርና ድጋፍ ይሰጣል::
፭) የኢንቨስትመንት ስርጭት በዞኑ ውስጥ በሚገኙት ወረዳዎች ሁሉ ተመሳሳይነት እንዲኖረው ኋላ ቀር ለሆኑ ወረዳዎች የተለየ እገዛ ያደርጋል::

12. Members of Zone Investment Committee

1) Administrator of the Zone ....., chairperson;
2) Head of Investment Office of the Zone ... Member and secretary;
3) Head of Agriculture and Rural Development Office........ Member;
4) Head of People's Organization and Social Affairs Office...... Member;
5) Head of Revenue Office .... Member;
6) Head of Trade, Industry and Transport Office. .... Member;
7) Head of Cooperatives Promotion Office. .... Member;
8) Head of Finance and Economic Development Office . . . Member;
9) Head of Works and Urban Development Office . . . Member.

13. Powers and Duties of Investment Committee of the Zone

The Investment Committee of the Zone shall:

1) Collect, organize and disseminate information concerning the types of investments underway and those that should be conducted in the Zone in accordance with investment Proclamations, regulations and directives.
2) Keep information concerning the sizes of land in the 'Aanaalee' of the zone prepared and not prepared for investment activities; send investors, depending on their interests and plans, to 'Aanaalee' which have the required land.
3) Monitor that investment work is underway in the Zone according to the time limit provided for by law; keep concrete information.
4) Give professional or administrative advice and support to 'Aanaalee' and investors concerning investment activity.
5) Give special support to backward 'Aanaalee' so that investment distributions in all 'Aanaalee' of the zone maintain similarity.

6) Dogoggorri sadarkaa koree aanaafi magaalaatti uumamu haala ittiin sirraa'u ibsuudhan koree aanaafi Magaalaatiif akeekkachiisa ni kenna; hojiirra ooluu isaas ni hordofa.

7) Boordii bakka bu'uudhaan ol-iyyannoo sadarkaa duraa ni dhaggeeffata; murtiis ni kenna.

14. Walgahii kKoree Invastimantii Godinaa

1) Koreen Invastimantii Godinaa ji'atti al tokko waligahii idilee kan qabaatu yoo ta'u, akkuma barbaachisummaa isaatti walgahii ariifachiisaa adeemsisuu ni danda'a.

2) Miseensota koree keessaa walakkaadhaa ol yoo argaman walgahiin ni adeemsifama.

3) Murtii korichaa ta'ee ragga'uu kan danda'u miseensota walgahiirratti argaman keessaa yaada sagalee caalmaadhaan deeggarameedha.

4) Sagaleen gama lamaanituu walqixa yoo ta'e yaanni walitti qabaadhaan deeggarame fudhatama ni argata.

5) Yeroo walitti qabaan hin jirre namni walitti qabaadhaan bakka bu'e walgahii gaggeessuu ni danda'a.

6) Kan armaan olitti ibsame akkuma jirutti ta'ee korichi qajeelfama sirna walgahii mataa isaa baafachuuu ni danda'a.

15. Miseensota Koree Investimentii Aanaa

1) Dura taa'aan Bulchiinsa Aanaa...... .... walitti qaba;

2) Itti Gaafatamaan Waajjira Investimentii Aanaa (Bakka caasaan invastimantii hin jirreetti I/G.Waajjira Maallaqaafi Misooma Dinagdee)... Barreessaafi Miseensa;

3) Itti Gaafatamaan Waajjira Qonnaafi Misooma Baadiyaa ..... Miseensa;

4) Itti Gaafatamaan Waajjira Gurmaa'ina Uummataafi Dhimma Hawaasummaa ...... Miseensa;

5) Itti Gaafatamaan Waajjira Galiiwwanii.........Miseensa;

6) Itti Gaafatamaan Waajjira Maallaqaafi Misooma Dinagdee .... Miseensa;

7) Itti Gaaftamaan Waajjira Babal'ina Waldaa Hojii Gamtaa ... Miseensa.

፮) በወረዳና በከተማ አስተዳደር ደረጃ ባሉት ኮሚቴዎች የሚፈጠረው ስህተት ሊስተካከል የሚችልበትን መንገድ በመግለፅ ለወረዳውና ለከተማው ኮሚቴ የማስተካከያ መመሪያ ይሰጣል፡፡

፯) ቦርድን ወክሎ የመጀመሪያ ደረጃ ይግባኝ ይሰማል፣ ውሳኔም ይሰጣል፡፡

፲፬. <u>የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ስብሰባ</u>

፩) የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ በወር አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ የሚኖረው ሲሆን እንደየአስፈላጊነቱ አስቸኳይ ስብሰባ ማድረግ ይችላል፡፡

፪) ከኮሚቴው አባላት ውስጥ ከግማሽ በላይ ከተገኙ ስብሰባው ይካሄዳል፡፡

፫) የኮሚቴው ውሳኔ ሆኖ ሊፀድቅ የሚችለው በስብሰባው ላይ ከተገኙት አባላት መካከል አብላጫ ባለው ድምፅ የተደገፈው ሀሳብ ነው፡፡

፬) በሁለቱም በኩል የተሰጠው ድምፅ እኩል ከሆነ በሰብሳቢው የተደገፈው ሀሳብ ተቀባይነት ያገኛል፡፡

፭) ሰብሳቢው በሌለ ጊዜ በሰብሳቢው የሚወከል ሰው ስብሰባ መምራት ይችላል፡፡

፮) ከዚህ በላይ የተዘረዘሩት እንዳሉ ሆነው ኮሚቴው የራሱን የስብሰባ መመሪያ ሊያወጣ ይችላል፡፡

፲፭. <u>የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ አባላት</u>

፩) የወረዳው አስተዳዳሪ ....ሰብሳቢ፣

፪) የወረዳው የኢንቨስትመንት ጽ/ቤት ኃላፊ፣ ይህ በሌለበት የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ጽ/ቤት ኃላፊ ጽ/ቤት ኃላፊ...............ፀሐፊና አባል፣

፫) የግብርናና ገጠር ልማት ጽ/ቤት ኃላፊ...............አባል፣

፬) የሕዝብ አደረጃጀትና ማኅበራዊ ጉዳይ ጽ/ቤት ኃላፊ...............አባል፣

፭) የገቢዎች ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል፣

፮) የገንዘብና ኢኮኖሚ ልማት ጽ/ቤት ኃላፊ ጽ/ቤት ኃላፊ...............አባል፣

፯) የኅብረት ሥራ ማኅበራት ማስፋፊያ ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል፡፡

6) Provide corrective directives to the 'Aanaa' and urban committee on mistakes committed at 'Aanaa' and Urban Administration levels.

7) Hear and give decision on appellate cases on behalf of the Board.

14. Meeting of Investment Committee of the Zone

1) The Investment Committee of the Zone shall meet regularly once every month; however, it may hold extraordinary meeting when necessary.

2) The meeting shall be conducted when more than half of the members of the Committee are present.

3) Decisions of the Committee shall be passed by majority vote.

4) In case of tie, the chairperson shall have a casting vote.

5) In the absence of the chairperson, the person delegated by the chairperson may preside over the meeting.

6) Without prejudice to the provisions of this Article, the Committee may draw up it own rules of procedure.

15. Members of 'Aanaa' Investment Committee

1) 'Aanaa' Administrator... Chairperson;

2) Head of 'Aanaa' Investment office; in his/her absence Head of Finance and Economic Development office ... Secretary and member;

3) Head of Agriculture and Rural Development office ..... member;

4) Head of People's Organization and Social Affairs office ... member;

5) Head of Revenue office ... Member;

6) Head of Finance and Economic Development Office . . . member;

7) Head of Cooperatives Promotion Office ... member.

16. Aangoofi Hojii Koree Investimentii Aanaa

1) Hojiin investimentii Aanicha keessatti jalqabame akkaataa Labsii, Dambiifi qajeelfamoota investimentii naannichaatin adeemsifamaa jiraachuu isaanii ni too'ata; investarootaafis tajaajila gorsaa ni kenna; haala hojii isaanii hin gufachiifneen dogoggorri uumamu akka sirraa'u akeekkachiisa ni kenna.
2) Qaamolee dhimmi ilaalu wajjin mari'achuudhaan akaakuuwwan investimentii aanicha keessatti hojjatamuu qabaniifi iddoowwan irratti hojjatamuu qaban addaan baasee ni qabata; lafa investimentiidhaaf oolu adda baasee daangaa isaa murteessudhaan ni daangessa; qotee bultootafi horsiisee bultoota laficha irraa buqqa'aniif haala jireenya isaanii ni mijeessa; adeemsa isaa Komishinii Invastimantiifi Koree Invastimantii Godinaaf ni erga; galagalchaan Waajjira Invastimantii Godinaa ni beeksisa.
3) Odeeffannoowwan carraa invesimentii Aanichaa sassaabuufi qindeessudhaan koree Investimeentii Godinaafi Komishiinii Invastiamntiif ni dhiyeessa.
4) Murtiiwwan Boordii, Komishiniifi kan koree godinaa hojiirra ni oolcha; ni kabaja; ni kabajisiisa.
5) Aangoo seeraan kennameef irratti hundaa'udhaan abbootii qabeenyaa biyya keessaa qofaaf lafa investimentiif oolu ratti murtii ni kenna; raawwannaa isaas ni hordofa; barbaachisaa yoo ta'e waliigalteen akka digamu ni godha; tarreeffamni isaa dambidhan ni ibsama.
6) Lafa kireesseef ragaa mirga qabiyyee lafichaa mul'isu kireeffataadhaf ni kenna.
7) Hojii Investimentii Aanichaa ol'aantummaafi abbummaadhan ni bulcha; ni gaggeessa; ni to'ata.

፲፮. የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር

፩) በወረዳው ውስጥ የተጀመረው የኢንቨስትመንት ሥራ በክልሉ ኢንቨስትመንት አዋጅ፣ ደንብና መመሪያዎች መሠረት እየተካሄደ መሆኑን ይቆጣጠራል፣ ለኢንቨስተሮችም የምክር አገልግሎት ይሰጣል፣ ሥራቸውን በማያደናቅፍ አኳኋን የሚፈጠሩ ችግሮች እንዲስተካከሉ መመሪያ ይሰጣል::
፪) ጉዳዩ ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመመካከር በወረዳው ውስጥ መሠራት ያለባቸውን የኢንቨስትመንት ዓይነቶችና የሚሠሩበትን ቦታ ለይቶ ይይዛል፣ ለኢንቨስትመንት ሥራ የሚውሉ መሬቶችን ለይቶ ይመዘግባል፣ ድንበራቸውን ወስኖ ይከልላል፣ ከመሬቱ ላይ የተነሱትን አርሶ አደሮችና አርብቶ አደሮች የኑሮ ሁኔታ ያመቻቻል፣ አፈፃፀሙን ለኮሚሽኑና ለዞኑ ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ያሳውቃል፣ በግልባጭ ለዞን ኢንቨስትመንት ጽ/ቤት ያሳውቃል::
፫) የወረዳውን የኢንቨስትመንት አማራጭ መረጃዎችን በመሰብሰብና በማጠናቀር ለዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴና ለኮሚሽኑ ያቀርባል::
፬) የቦርድ፣ የኮሚሽንና የዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ውሳኔዎችን ሥራ ላይ ያውላል፣ ያከብራል፣ ያስከብራል::
፭) በሕግ በተሰጠው ሥልጣን ላይ በመመርኮዝ ለሀገር ውስጥ ባለሀብቶች ብቻ የኢንቨስትመንት መሬት እንዲሰጥ ውሣኔ ይሰጣል፣ ውል ይዋዋላል፣ ሥራ ላይ መዋሉን ይከታተላል፣ አስፈላጊ ከሆነ ውሉን ያፈርሳል:: አፈፃፀሙ በደንቡ ውስጥ ይዘረዘራል::
፮) በአከራየው መሬት የመሬቱን የባለይዞታነት መብት የሚያሣይ የምስክር ወረቀት ለተከራይ ይሰጣል::
፯) የወረዳውን የኢንቨስትመንት ሥራ በበላይነትና በባለቤትነት ያስተዳድራል፣ ይመራል፣ ይቆጣጠራል::

16. Powers and Duties of 'Aanaa' Investment Committee

The Committee:

1) Inspects that investment underway in the 'Aanaa' is being conducted in accordance with investment Proclamation, regulations and directives of the Region; gives consultancy services to investors; issues directives to solve problems with out obstructing the activities of investors.
2) Identifies and keeps the types of investment that should be conducted in the 'Aanaa' and the area where it should be conducted in consultation with the appropriate organs; identifies and registers land to be used for investment; delineates their boundaries; facilitates conditions for the livelihood of peasants and pastoralists moved from the land; communicates its performance to the Commission and zone investment committee; makes copy to investment office of the zone.
3) Collects and organizes information on investment alternatives/potentials of the 'Aanaa' and presents to the investment Committee of the zone and the Commission.
4) Implements, observes and causes observation of the decisions of the Board, the Commission and zone Investment Committee.
5) Based on power vested to it by the law, passes decision on land requested by domestic investors only; concludes contract; monitors its implementation; where necessary, cancels the contract; its implementations modalities shall be specified in the regulations.
6) Provides certificate of possession of the land to the lessee.
7) Administers, leads, and supervises investment activities of the 'Aanaa' as a superior body.

8) Aangoo kennameef irratti hundaa'udhaan komii investaroonni, qotee bultoonni ykn horsisee bultoonniifi jiraattonni Aanichaa invastimantii ilaalchisee dhiyeessan ni qorata; furmaata ni kenna; kan aangoo isaatii ol ta'an walitti qindeessee Komishiniifi Koree Investimentii Godinaatif ni dhiyeessa.

9) Karoora hojiifi gabaasa raawwii isaa yeroo kaa'ame keessatti Komishiniifi Koree Invastimantii Godinaaf ni erga; Waajjira Investimentii Godinaa galagalchaan ni beeksisa.

10) Hojiilee biraa kan qaama dhimmi ilaaluun kennamuuf hunda ni hojjata.

17. Miseensota Koree Investimentii Bulchiinsa Magaalaa

1) Magaalota Bulchiinsa Magaalaa ykn Mana Qopheessaa qaban keessatti:

(a) Kantiibaan Magaalaa ykn Ittigaafatamaan mana Qopheessaa ......Walitti qaba;

(b) Ittigaafatamaan Waajjira investimentii (Bakka caasaan hin jirreetti I/Gaafatamaa Daldala, Industiriifi Geejjibaa) .... Miseensaafi barreessaa;

(c) Hojii adeemsisaa bulchiinsa magaalaa (Itti Gaafatamaa Garee Bulchinsa Lafaa) ..... Miseensa;

(d) Ittigaaftamaan Waajjira Galiiwwanii ...... Miseensa;

(e) Itti gaafatamaan Waajjira Gurmaa'ina ummataafi dhimma hawaasaa ....Miseensa;

(f) Ittigaafatamaan Waajjira daldalaa, Industriifi Geejjibaa.... Miseensa;

(g) Ittigaafatamaan Waajjira Eegumsa fayyaa ...... Miseensa;

2) Magaalota sadarkaa 3ffaa fi 4ffaa, akkasumas Bulchiinsa magaalaa ykn Mana Qopheessaa hin qabne keessatti kaabineen bulchiinsa aanaa Kaabineewwan bulchiinsa Gandoota Magaalichaa wajjin ta'uudhan koree kan dhaaban yoo ta'u walitti qabaaniifi Barreessaan koree kanaas miseensota keessaa filannoodhaan kan fudhataman ta'a.

፰) የተሰጠውን ሥልጣን መሠረት በማድረግ ከኢንቨስተሮች፣ ከአርሶ አደሮች ወይም አርብቶ አደሮችና ከወረዳው ነዋሪዎች የሚያቀርቡትን ቅሬታዎች ይመረምራል፣ መፍትሔ ይሰጣል፣ ከሥልጣኑ በላይ የሆኑትን አቀናጅቶ ለኮሚሽኑና ለዞን ኢንቨትመንት ኮሚቴ ይልካል፣ የሥራ እቅዱንና የአፈፃፀም ሪፖርቱን በተወሰነለት ጊዜ ውስጥ ለኮሚሽኑና ለዞን ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ይልካል፣ ለዞን ኢንቨስትመንት ጽ/ቤትም በግልባጭ ያሳውቃል::

፱) ጉዳዩ በሚመለከተው አካል የሚሰጠውን ሌሎች ሥራዎች ሁሉ ይሠራል::

፲፯. <u>የከተማ አስተዳደር ኢንቨስትመንት ኮሚቴ አባላት</u>

፩) በ1ኛ ደረጃ ከተሞች ውስጥ:-

/ሀ/ ከንቲባው ወይም የማዘጋጃ ቤቱ ኃላፊ ....ሰብሳቢ፣

/ለ/ የኢንቨስትመንት ጽ/ቤት ኃላፊ /ይህ መዋቅር በማይገኝበት ቦታ የንግድ፣ ኢንዱስትሪና ትራንስፖርት ጽ/ቤት ኃላፊ/ ....ፀሐፊና አባል፣

/ሐ/ የከተማ አስተዳደር ጽ/ቤት ሥራ አስኪያጅ /የመሬት አስተዳደር ቡድን መሪ/................አባል፣

/መ/ የገቢዎች ጽ/ቤት ኃላፊ .... አባል፣

/ሠ/ የሕዝብ አደረጃጀትና ማኅበራዊ ጉዳይ ጽ/ቤት ኃላፊ ....አባል፣

/ረ/ የኢንዱስትሪ፣ ንግድና ትራንስፖርት ጽ/ቤት ኃላፊ................አባል፣

/ሰ/ የጤና ጥበቃ ጽ/ቤት ኃላፊ ... አባል::

፪) በ፫ኛና በ፬ኛ ደረጃ ከተሞች፣ እንዲሁም የከተማ አስተዳደር ጽ/ቤት ወይም ማዘጋጃ ቤት በሌላቸው ከተሞች ውስጥ የወረዳው ካቢኔ በከተማው ውስጥ ከሚገኙት ቀበሌዎች ካቢኔዎች ጋር ሆኖ የሚያቋቁም ሲሆን የኮሚቴው ሰብሳቢና ፀሐፊ ከአባላቱ መካከል በድምፅ ብልጫ ይመረጣሉ::

8) Based on power vested to it, examines grievances presented by investors, peasants or pastoralists and residents of the Aanaa; and gives remedy; organizes and sends those requests beyond its power to the Commission and zone Investment Committee;

9) Prepares and sends its action plan and performance to the zone within the given time limit; communicates to Investment Office of the Zone by copy.

10) Performs other activities given to it by appropriate organ.

17. Members of Urban Administration Investment Committee

1) Under first and second grade urban centers:

(a) The mayor or Head of Municipality...... Chairperson;

(b) Head of Investment Office (in the absence of this structure, Head of Trade, Industry an Transport) Office.... Secretary and Member;

(c) Manager of Urban Administra tion office/ Urban Land administration Team Leader)...... Member;

(d) Head of Revenue Office ...Member;

(e) Head of People's Organization and Social Affairs Office ... member;

(f) Head of Trade Industry, and Transport Office ...... Member;

(g) Head of Public Health Office.......Member.

2) In the third and fourth grades townships as well as in towns that do not have municipality, the 'Aanaa' council shall establish the committee jointly with 'Gandaas' in the town; chairperson and secretary of the committee shall be elected by majority vote from among its members.

18. Aangoofi Hojii Koree Investimentii Bulchiinsa Magaalaa

1) Magaalicha keessatti hojiin Investimentii akkaataa Labsii Investimentii, Dambiiwwaniifi qajeelfamoota investimentii Naannichaatiin raawwatamaa jiraachuu isaanii ni to'ata; ni hordofa; dogoggorri uumamu akka sirraa'u haala hojii investarootaa hin gufachiifneen akeekkachiisa ni kenna; investarootafis tajaajila gorsaa ni kenna.
2) Qaama dhimmi ilaalu wajjin mari'achuudhan akaakuuwwan investimentii magaalicha keessatti adeemsifamuu qaban adda ni baasa; ragaa qabatamaa ta'e ni qabata; Komishinii fi Koree godinaaf ni erga; galagalchiidhaan Waajjira invastiamantii godinaa ni beeksisa.
3) Iddoowwwan hojiiwwan investimentii irratti adeemsifan ni qorata; ni qopheessa; ni qulqulleessa; ni daangessa; Sadarkaa isaanii akkaataa maastar pilaanii magaalaatin ni murteessa; haala sadarkaa lafichaatinis piroojaktii irratti hojjatamuu qaban ni murteessa; Komishinii fi Koree godinaaf ni erga; galagalchiidhaan Waajjira invastiamantii godinaa ni beeksisa.
4) Aangoo kennameef irratti hundaa'udhaan Abbootii qabeenyaa biyya keessaa magaalicha keessatti hojjachuu barbaadaniif lafa ni murteessa; ni bulcha; raawwannaa isaas ni hordofa; akeekkachiisa sirreessaas ni kenna; seerotaafi qajeelfamoota irratti hundaa'udhaan waliigalteen akka diigamu ni godha.
5) Lafa kireesseef kaartaa, pilaanii lafichaafi heyyama ijaarsaa kireeffataadhaf ni kenna.
6) Gabaasa raawwannaa hojiifi oddeeffannoo qophii lafaa ji'a ji'aan Komishinii fi Koree godinaaf ni erga; galagalchiidhaan Waajjira invastiamantii godinaa ni beeksisa.
7) Murtiiwwan Boordii, Komishinii, Koree Godinaafi kan akka barbaachisummaa isaatti qaama dhimmi ilaalun kennaman ni kabaja; ni kabajisiisa; akka hojiirra oolanis ni taasisa.
8) Hojiilee biraa kan qaama dhimmi ilaalun kennamuuf kamiyyuu ni hojjata.

፲፰. የከተማ አስተዳደር የኢንቨስትመንት ኮሚቴ ሥልጣንና ተግባር

፩) በከተማው ውስጥ የኢንቨስትመንት ሥራ በክልሉ ኢንቨስትመንት አዋጅ፣ ደንቦችና መመሪያዎች መሠረት እየተከናወነ መሆኑን ይቆጣጠራል፣ ይከታተላል፣ የሚፈጠሩ ስህተቶች የኢንቨስተሮችን ሥራ በማያደናቅፍ አኳኋን እንዲስተካከሉ መመሪያ ይሰጣል፣ ለኢንቨስተሮችም የምክር አገልግሎት ይሰጣል::
፪) ጉዳዩ ከሚመለከተው አካል ጋር በመመካከር በከተማው ውስጥ መካሄድ ያለባቸውን የኢንቨስትመንት ዓይነቶች ይለያል፣ ተጨባጭ መረጃ ይይዛል፣ ለተጠሪውም ይልካል::
፫) ኢንቨስትመንት የሚካሄድባቸውን ቦታዎች ያጠናል፣ ያዘጋጃል፣ ከክርክር ነፃ ያደርጋል፣ ይከልላል፣ ደረጃውን በከተማው ማስተርኘላን መሠረት ይወስናል፣ በቦታው ደረጃ መሠረትም ሊሠራበት የሚገባውን ኘሮጀክት ይወስናል፣ ለተጠሪውም ይልካል፣
፬) የተሰጠውን ስልጣን መሠረት በማድረግ በከተማው ውስጥ ለመሥራት ከሚፈልጉት ባለሃብቶች ጋር ውል ይዋዋላል፣ ያስተዳድራል፣ አፈፃፀሙንም ይከታተላል፣ የማስተካከያ መመሪያ ይሰጣል፣ ሕጎችና መመሪያዎችን መሠረት በማድረግ ውሉን ያፈርሳል::
፭) ለአከራየው መሬት ካርታ፣ የቦታውን ኘላንና የግንባታ ፈቃድ ለተከራይ ይሰጣል::
፮) የሥራ አፈፃፀም ሪፖርትና የመሬት ዝግጅት መረጃ በየወሩ ለተጠሪው ይልካል፣
፯) የቦርዱን የኮሚሽኑንና፣ እንደ አስፈላጊነቱ ጉዳዩ በሚመለከተው አካል የሚሰጡትን ውሳኔዎች ያከብራል፣ የስከብራል፣ ሥራ ላይ እንዲውሉ ያደርጋል::
፰) ጉዳዩ በሚመለከተው አካል የሚሠጠውን ማንኛውንም ሥራ ይሠራል::

18. Powers and Duties of Urban Investment Committee

The Urban Investment Committee:

1) Inspects and follows up that investment activities of the town is underway in accordance with investment proclamation, regu lations and directives of the Region, issues directives to correct mistakes committed without obstructing investment activities; provides consultancy services to investors.
2) Identifies the types of investments that should be under taken in the town in consultation with the appropriate organ; keeps concrete information; sends same to its superior.
3) Studies and prepares places on which investment should be conducted; clears them from claims; encloses them; determines its standard in accordance with master plan of the town; based on the standard, approves the project that should be undertaken; sends same to its superior.
4) Concludes contract with investors who have interest to do investment in the town based on power vested to it; administers the investment; follows-up its implementation; issues corrective directives; cancels contracts in accordance with laws and directives.
5) Provides the certificates of possession of land, site plan and construction permit to the lessee.
6) Sends information concerning performance report and land prepared every month to its superior.
7) Observes, causes observance and implements the decisions of the Board, the Commission and those passed by appropriate organ.
8) Performs any function assigned to it by the appropriate organ.

19. Walgahii Koree Aanaafi Bulchiinsa Magaalaa

1) Koreewwan Investimentii Aanaafi Bulchiinsa Magaalaa ji'aatti yeroo lama walgahii idilee kan qabaatan yoo ta'u; barbaachisaa ta'ee yoo argame yeroo barbaadanitti walgahii ariifachiisaa adeemsisuu ni danda'u.
2) Miseensota Korichaa keessaa harki caalaan yoo argame walgahiin ni adeemsifama.
3) Murtii Korichaa ta'ee kan ragga'u yaada miseensota walgahicha irratti argaman keessaa harka irra caalaadhaan kan deeggarame yemmuu ta'u, yaanni bitaa mirgaa kenname sagalee walqixxee ta'een yoo deeggarame yaadichi walitii qabaadhaan deeggarame fudhatama ni argata.
4) Kan Keewwattoota Xixiqqaa armaan olii kana jalatti tarreeffaman akkuma jiranitti ta'anii, koreewwan qajeelfamoota sirna walgahii kan mataa isaanii baafachuufi itti fayyadamuu ni danda'u.
5) Akkuma barbaachisummaa dhimmi chaatti ogeeyyota adda addaa afeerudhaan walgahii isaaniirratti hirmaachisuu, ilaalcha ogummaa irraa fudhachuufi waliigaltee isaanitiin sanadoota barbaadan qopheessifachuu ni danda'u.

Kutaa Sadii

Tumaalee Adda Addaa

20. Dirqama Deggersaa kennu

1) Dhimmoota labsii kana keessatti ibsaman hojii irra oolchuuf qaamni dhimmi ilaallatu kamiyyuu deeggersa kennuuf dirqama qaba.
2) Qaamni raawwachiiftuu Mootummaa Naannichaa kan dhimmi ilaallatu kamiyyuu ragaaleefi odeeffannowwan invastimantii ilaallatan yoo gaafatamu qaama dhimmi ilaaluuf kennuuf ykn erguuf dirqama qaba.

21. Seerota Raawwatiinsa Hin qabaanne

1) Labsiin Bulchiinsa Invastimantii Mootummaa Naannoo Oromiyaa Lak. 2/1987 (akka fooyya'eetti) Labsii kanaan haqameera.

፲፱. የወረዳ ኢንቨስትመንት ኮሚቴና ከተማ አስተዳደር ኢንቨስትመንት ኮሚቴ ስብሰባ

፩) የወረዳና የከተማ አስተዳደር የኢንቨስትመንት ኮሚቴዎች በአሥር /፲/ ቀን አንድ ጊዜ መደበኛ ስብሰባ የሚኖራቸው ሲሆን አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ በሚፈልጉት ጊዜ አስቸኳይ ስብሰባ ማካሄድ ይችላሉ።
፪) ከኮሚቴው አባላት መካከል አብላጫ ቁጥር ያለው ሲገኝ ስብሰባው ይካሄዳል።
፫) የኮሚቴው ውሳኔ ሆኖ የሚረጋው በስብሰባው ላይ ከተገኙት አባላት መካከል አብላጫ በሆነ ድምፅ የተደገፈው ሃሣብ ሲሆን በግራ ቀኙ የተሰጡ ሀሣቦች እኩል በሆነ ድምፅ የተደገፉ እንደሆነ በሰብሳቢው የተደገፈው ሀሳብ ተቀባይነት ይኖረዋል።
፬) ከዚህ በላይ ባሉት ንዑስ አንቀጾች ሥር የተዘረዘሩት እንዳሉ ሆነው ኮሚቴዎች የየራሳቸውን የስብሰባ ሥነ-ሥርዓት መመሪያ ሊያወጡና ሊገለገሉበት ይችላሉ።
፭) እንደየጉዳዩ አስፈላጊነት የተለያዩ ባለሙያዎችን በመጋበዝ በየስብሰባቸው ላይ ማሳተፍ፣ ሙያዊ አስተያየቶችን መቀበልና በሚዋዋሉት ውል መሠረት የሚፈልጉት ሠነዶች እንዲያዘጋጁላቸው ማድረግ ይችላሉ።

ክፍል ሶስት

ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች

፳. የመተባበር ግዴታ

፩) በዚህ አዋጅ ውስጥ የተጠቀሱትን ጉዳዮች በሥራ ለመተርጎም ማንኛውም ጉዳዩ የሚመለከተው አካል የመተባበር ግዴታ አለበት።
፪) ማንኛውም ጉዳዩ የሚመለከተው የክልሉ መንግሥት ሥራ አስፈፃሚ አካል ኢንቨስትመንትን የሚመለከቱ መረጃዎችን ሲጠየቅ ለሚመለከተው አካል የመስጠት ወይም የመላክ ግዴታ አለበት።

፳፩. ተፈፃሚነት የማይኖራቸው ሕጎች

፩) የኦሮሚያ ክልላዊ መንግሥት ኢንቨስትመንት አስተዳደር አዋጅ ቁጥር ፪/፲፱፻፹፯ /እንደተሻሻለው/ በዚህ አዋጅ ተሽሯል።

19. Meetings of 'Aanaa' Investment Committee and Urban Administration Investment Committee

1) The 'Aanaa' Investment Committee and Urban Administration Investment Committee shall meet regularly once every ten days; however, the committee may hold extraordinary meeting when necessary.
2) The meeting shall be conducted when more than half of the members of the Committee are present.
3) Decisions of the Committee shall be passed by majority vote; however, the chairperson shall have casting vote in case of a tie.
4) Without prejudice to the provisions of this Article, the committee may draw up its own rules of procedure
5) Based on the necessity of the case, the committee may invite to its meetings various professionals, receives professional opinion and in accordance with the contract concluded, it may cause the preparation of certain documents.

Part Three

Miscellaneous Provisions

20. Duty to Cooperate

1) Any concerned person shall be obliged to cooperate in matters concerning the implementation of this Proclamation.
2) Any concerned executive body of the Regional State shall have the obligation to provide or send when requested information concerning investment.

21. Inapplicable laws

1) The Oromia Investment Administration Proclamation No. 2/1995 (as amended) is hereby repealed.

2) Seerri, qajeelfamni ykn barmaatileen hojii Labsii kanaan walfalleessu kamiiyyuu dhimmoota Labsii kanaan uwwisaman irratti raawwatinsa hin qabaatu.

22. Tumaalee Cee'umsaa

Labsiin kun bahuun dura hojiiwwan akkaataa seeraafi qajeelfama dhimmi ilaallatuun jalqabaman guyyaa labsiin kun ragga'e irraa eegalee raawwiin isaanii ɓu'uura Labsii kanaan tumameetiin itti fufa.

23. Aangoo Dambiifi Qajeelfama Baasuu

1) Manni Maree Bulchiinsa Mootummaa Naannichaa Dambii labsii kana hojiirra oolchuu dandeessisu baasuu ni danda'a.
2) Boordiin Investimentii qajeelfama dambii labsii kanarratti hundaa'ee bahu hojiirra oolchuu dandeessisu baasuu ni danda'a.

24. Yeroo Labsiin Kun Ittiragga'u

Labsiin kun Adoolessa 5 bara 1998 irraa jalqabee kan ragga'e ta'a.

Finifinnee, Adoolessa 5 bara 1998

Abbaaduulaa Gammadaa
Pireezidaantii Bulchiinsa Mootummaa Naannoo Oromiyaa

፪) ከዚህ አዋጅ ጋር የሚጋጭ ማንኛውም ህግ ደንብ፣ መመሪያ፣ ወይም ልማዳዊ አሠራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተጠቀሱት ጉዳዮች ላይ ተፈፃሚነት አይኖረውም::

፳፪. የመሸጋገሪያ ድንጋጌ

ይህ አዋጅ ከመውጣቱ በፊት በሥራ ላይ በነበሩት ሕጐችና መመሪያዎች መሠረት ተጀምረው የነበሩት ሥራዎች ይህ አዋጅ ከፀደቀበት ቀን ጀምሮ አፈፃፀማቸው በዚሁ አዋጅ ውስጥ በተደነገገው መሠረት ይቀጥላል::

፳፫. ደንብና መመሪያን የማውጣት ሥልጣን

፩) የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት ይህን አዋጅ ሥራ ላይ ለማዋል የሚያስችል ደንብ ማውጣት ይችላል::
፪) የኢንቨስትመንት ቦርዱ በዚህ አዋጅ መሠረት የሚወጣውን ደንብ ሥራ ላይ ለማዋል የሚያስችል መመሪያ ማውጣት ይችላል::

፳፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሐምሌ ፭ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል::

ፊንፊኔ፣ ሐምሌ ፭ ቀን ፲፱፻፺፰ ዓ.ም.

አባዱላ ገመዳ
የኦሮሚያ ብሔራዊ ክልላዊ
መንግሥት ፕሬዚዳንት

2) Any law, regulations, directives or practices which are inconsistent with this Proclamation shall not apply with respect to matters provided for in this Proclamation.

22. Transitory Provisions

Activities started in accordance with the previous laws and directives shall continue in accordance with the provisions of this Proclamation.

23. Power to Issue Regulations and Directives

1) The Regional Council of State shall have a power to issue regulations for the proper implementation of this Proclamation.
2) The Investment Board may issue directives to implement the regulations issued in accordance with this Proclamation.

24. Effective Date

This Proclamation shall come into force as of 12th day of July, 2006.

Finfinne, 12th day of July, 2006

Abbadula Gemeda
President of the National Regional State of Oromia